

# VISION DRY EYE DROPS

- GOTAS OCULARES
- GOUTTES OCULAIRES
- AUGENTROPFEN
- OOGDRUPPELS
- GOTAS OCULARES
- GOCCE OCULARI
- ΟΦΘΑΛΜΙΚΕΣ ΣΤΑΓΟΝΕΣ

**EN** **VISION DRY EYE DROPS** is a sterile, moisturising, and lubricating ophthalmological solution with a physiological pH and two lubricants: hyromellose and sodium hyaluronate. Hyromellose is a viscous polymer with moisturising and mucomimetic properties that stabilise the tear film from the eye surface, creating a protective, transparent and viscoelastic layer. Thanks to its properties, hyromellose protects and moisturises the eye surface, reduces the feeling of discomfort by providing relief to sore eyes, and restores natural tear. Sodium hyaluronate is a viscous polymer with mucomimetic properties that can guarantee an adequate lubrication of the eye surface. In addition, sodium hyaluronate retains water, thus keeping the eye surface moisturised and protecting it from friction caused by eye movement and environmental agents. Thanks to the double action of the hyromellose and sodium hyaluronate, which attract and retain water from the environment, **VISION DRY EYE DROPS** form a viscous lubricant layer on the surface of the eye that releases water progressively, providing eyes with a lasting hydration.

**VISION DRY EYE DROPS** acts as a moisturising and lubricant agent, providing relief in dry eye conditions, including those associated with computer use, irregular blinking, specific medical treatments, atmospheric pollution, air conditioning, wind and/or sun.

**VISION DRY EYE DROPS** also ensure relief from ophthalmological stress caused by the use of glasses or after a surgical intervention in the eye surface (such as PRK, LASIK, LASEK).

**VISION DRY EYE DROPS** is free of preservatives and phosphates. Its absence of preservatives enables its use with contact lenses.

## COMPOSITION

Sodium hyaluronate 0.2%, hyromellose 0.2%, boric acid, sodium tetraborate dehydrated, sodium chloride, water for injection. Phosphate and preservative free.

## INSTRUCTIONS FOR USE

Separate the single dose from the strip and open it by turning the closure cap.

Administer 2/3 drops in each eye by gently pressing the single-dose package.

Close the unit immediately after use. The product must be used within 12 hours after its initial opening. It can be used as often as needed, depending on the severity of the symptoms, according to the doctor's instructions.

The solution will be distributed with blinking, and it will form a viscous transparent layer in the eye surface.

After applying the product, your vision may turn temporarily blurry. If this continues or worsens, consult your doctor. Compatible with contact lenses.

## WARNINGS AND PRECAUTIONS

For ophthalmological use. Do not use in any case if the container is damaged when opened, or if it is not completely sealed. Do not touch the eyes or any

other surface with the single-dose package during application. Do not use in case of incompatibility with any of the components. Stop treatment if a problem occurs and consult your doctor. Do not use beyond the expiry date indicated on the package and label. Place in the appropriate recycling container after usage. Keep out of the reach of children.

## PACKAGE

20 0.5 ml single doses with resealable system.

## STORAGE CONDITIONS

Do not store above 25°C. Use this product within the first 12 hours after opening.

**ES** **VISION DRY GOTAS OCULARES** es una solución oftalmológica estéril, hidratante y lubricante con pH fisiológico y con dos lubricantes: hipromelosa y hialuronato sódico. La hipromelosa es un polímero viscoso con propiedades humectantes y mucomiméticas que estabilizan la película lacrimal de la superficie de los ojos creando una capa protectora, transparente y viscoelástica. Gracias a sus propiedades, la hipromelosa protege y lubrica la superficie ocular reduciendo la sensación de molestia y proporcionando un alivio a los ojos irritados al restablecer la lágrima natural. El hialuronato sódico es un polímero viscoso con propiedades mucomiméticas que puede garantizar una adecuada lubricación de la superficie ocular. Además, el hialuronato sódico retiene agua manteniendo de este modo hidratada la superficie ocular, protegiéndola de la fricción causada por el movimiento ocular y los agentes medioambientales. Gracias a la doble acción de la hipromelosa y del hialuronato sódico que atraen y retienen el agua del entorno, **VISION DRY GOTAS OCULARES** forma una capa viscosa lubricante en la superficie del ojo que libera agua progresivamente proporcionando una hidratación duradera en los ojos.

**VISION DRY GOTAS OCULARES** actúa como hidratante y lubricante proporcionando un alivio en condiciones de sequedad ocular, incluidas aquellas asociadas al uso del ordenador, a un parpadeo irregular, a determinados tratamientos médicos, a la contaminación atmosférica, al aire acondicionado, al viento y/o al sol.

**VISION DRY GOTAS OCULARES** también garantiza un alivio del estrés oftalmológico por el uso de lentes o tras una intervención quirúrgica en la superficie ocular (tales como PRK, LASIK, LASEK).

**VISION DRY GOTAS OCULARES** no contiene conservantes ni fosfatos. La ausencia de conservantes permite su uso con lentes de contacto.

## INSTRUCCIONES DE USO

Separar la dosis única de la tira y abrirla girando el cierre.

Administrar 2/3 gotas en cada ojo presionando suavemente el envase unidosis.

Cerrar la unidosis inmediatamente tras su uso: el producto deberá utilizarse en un plazo no superior a las 12 horas tras su apertura inicial.

Se puede utilizar con la frecuencia que sea necesaria en función de la gravedad de los síntomas siguiendo las instrucciones del médico.

Tras parpadear la solución se distribuirá y formará una capa transparente viscosa en la superficie ocular. Tras la aplicación del producto la visión se puede empañar temporalmente. Si este efecto persiste o empeora consultar con el médico.

Compatible con lentes de contacto.

## ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

No almacenar por encima de los 25°C. El producto deberá utilizarse en un plazo no superior a 12 horas tras la apertura inicial.

**ES** **VISION DRY OCULAIRES** sont une solution ophtalmique stérile, hydratante et lubrifiante au pH physiologique et formulée à base de deux lubrifiants: hyromellose et hyaluronate de sodium. L'hyromellose est un polymère visqueux doté de propriétés humectantes et mucomimétiques qui stabilise le film lacrymal de la surface des yeux en créant une couche protectrice, transparente et viscoélastique. Ses propriétés permettent à l'hyromellose de protéger et de lubrifier la surface oculaire en réduisant la sensation douloureuse, en soulageant les yeux irrités et en rétablissant les larmes naturelles. L'hyaluronate de sodium est un polymère visqueux doté de propriétés mucomimétiques permettant de garantir une lubrification adéquate de la surface oculaire. L'hyaluronate de sodium retient également l'eau pour maintenir l'hydratation de la surface oculaire, la protégeant du frottement causé par le mouvement oculaire et des agents environnementaux. Grâce à la double action de l'hyromellose et de l'hyaluronate de sodium qui attirent et retiennent l'eau de l'environnement, les **VISION DRY OCULAIRES** forment une

couche visqueuse lubrifiante à la superficie de l'œil et libèrent progressivement l'eau pour une hydratation durable des yeux.

Administrer 2/3 gouttes en cada ojo presionando suavemente el envase unidosis.

Cerrar la unidosis inmediatamente tras su uso: el producto deberá utilizarse en un plazo no superior a las 12 horas tras su apertura inicial.

Se puede utilizar con la frecuencia que sea necesaria en función de la gravedad de los síntomas siguiendo las instrucciones del médico.

Tras parpadear la solución se distribuirá y formará una capa transparente viscosa en la superficie ocular.

Tras la aplicación del producto la visión se puede empañar temporalmente. Si este efecto persiste o empeora consultar con el médico.

Compatible con lentes de contacto.

## ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Indicado para uso oftalmico. No utilizar en ningún caso si se daña el recipiente al abrirla, o si éste no se encuentra totalmente sellado. Durante su aplicación, no tocar los ojos ni cualquier otra superficie con el frasco multidosis. No utilizar en caso de incompatibilidad conocida a alguno de los componentes.

Interrumpir el tratamiento si surge algún problema y consultar al médico. No utilizar una vez transcurrida la fecha de caducidad que aparece en el envase y en la etiqueta. Tras su uso, colocar en el contenedor de reciclaje correspondiente. Mantener fuera del alcance de los niños.

**ES** **VISION DRY OCULAIRES** sont une solution ophtalmique stérile, hydratante et lubrifiante au pH physiologique et formulée à base de deux lubrifiants: hyromellose et hyaluronate de sodium. L'hyromellose est un polymère visqueux doté de propriétés humectantes et mucomimétiques qui stabilise le film lacrymal de la surface des yeux en créant une couche protectrice, transparente et viscoélastique. Ses propriétés permettent à l'hyromellose de protéger et de lubrifier la surface oculaire en réduisant la sensation douloureuse, en soulageant les yeux irrités et en rétablissant les larmes naturelles. L'hyaluronate de sodium est un polymère visqueux doté de propriétés mucomimétiques permettant de garantir une lubrification adéquate de la surface oculaire. L'hyaluronate de sodium retient également l'eau pour maintenir l'hydratation de la surface oculaire, la protégeant du frottement causé par le mouvement oculaire et des agents environnementaux. Grâce à la double action de l'hyromellose et de l'hyaluronate de sodium qui attirent et retiennent l'eau de l'environnement, les **VISION DRY OCULAIRES** forment une

couche visqueuse lubrifiante à la surface de l'œil et libèrent progressivement l'eau pour une hydratation durable des yeux.

Les **GOUTTES OCULAIRES VISION DRY** hydratent, lubrifient et apportent un soulagement en cas de sécheresse oculaire, y compris de sécheresse associée à l'utilisation de l'ordinateur, aux clignements irréguliers, à certains traitements médicaux, à la pollution atmosphérique, à l'air climatisé, au vent et/ou au soleil.

Les **GOUTTES OCULAIRES VISION DRY** garantissent également un soulagement du stress ophthalmique dû à l'utilisation de lentilles ou suivant une intervention chirurgicale de la surface oculaire (telles que PRK, LASIK, LASEK).

Les **GOUTTES OCULAIRES VISION DRY** ne nécessitent ni conservateurs ni phosphates. L'absence de conservateurs permet de les utiliser avec des lentilles de contact.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Séparer la dose unique de la barrette et ouvrez-la en tournant le capuchon de fermeture.

Verser 2/3 gouttes dans chaque œil en appuyant légèrement sur l'emballage monodosé.

Refermer immédiatement l'unidose après utilisation: Le produit doit être utilisé dans les 12 heures suivant son ouverture initiale.

Peut être utilisé aussi fréquemment que nécessaire en fonction de la gravité des symptômes et suivant les indications du médecin.

Le clignement des yeux distribuera la solution qui formera une couche transparente visqueuse sur la surface oculaire.

La vision peut devenir temporairement floue après application du produit.

Si cet effet persiste ou empire, consulter un médecin.

Compatible avec l'utilisation de lentilles de contact.

## AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Destiné à un usage ophtalmique. Ne jamais utiliser en cas d'endommagement du récipient lors de son ouverture ou si n'est pas totalement étanche. Ne pas toucher les yeux ni toute autre surface avec le flacon multidosé durant l'application. Ne pas utiliser en cas d'intolérance connue à l'un des composants. Interrrompre le traitement si vous rencontrez un problème et consulter un médecin. Ne pas utiliser au-delà de la date limite indiquée sur l'emballage et sur l'étiquette.

Après utilisation, jeter dans le bac de recyclage correspondant. Maintenir hors de la portée des enfants.

## COMPOSICIÓN

Hyaluronato sódico 0.2 %, hipromelosa 0.2 %, ácido bórico, tetraborato de sodio decahidratado, cloruro de sodio, agua para inyectionables. Sin conservantes ni fosfatos.

## INSTRUCCIONES DE USO

Separar la dosis única de la tira y abrirla girando el

tapón de cierre.

Administrar 2/3 gotas en cada ojo presionando suavemente el envase unidosis.

Cerrar la unidosis inmediatamente tras su uso: el producto deberá utilizarse en un plazo no superior a las 12 horas tras su apertura inicial.

Se puede utilizar con la frecuencia que sea necesaria en función de la gravedad de los síntomas siguiendo las instrucciones del médico.

Tras parpadear la solución se distribuirá y formará una capa transparente viscosa en la superficie ocular.

Tras la aplicación del producto la visión se puede empañar temporalmente. Si este efecto persiste o empeora consultar con el médico.

## COMPOSITION

Hyaluronate de sodium 0,2 %, hyromellose 0,2 %, acide boric, tetraborate de sodium décahydraté, chlorure de sodium, eau pour préparations injectables. Sans conservateurs ni phosphates.

**ES** **VISION DRY OCULAIRES** sont une solution ophtalmique stérile, hydratante et lubrifiante au pH physiologique et formulée à base de deux lubrifiants: hyromellose et hyaluronate de sodium. L'hyromellose est un polymère visqueux doté de propriétés humectantes et mucomimétiques qui stabilise le film lacrymal de la surface des yeux en créant une couche protectrice, transparente et viscoélastique. Ses propriétés permettent à l'hyromellose de protéger et de lubrifier la surface oculaire en réduisant la sensation douloureuse, en soulageant les yeux irrités et en rétablissant les larmes naturelles. L'hyaluronate de sodium est un polymère visqueux doté de propriétés mucomimétiques permettant de garantir une lubrification adéquate de la surface oculaire. L'hyaluronate de sodium retient également l'eau pour maintenir l'hydratation de la surface oculaire, la protégeant du frottement causé par le mouvement oculaire et des agents environnementaux. Grâce à la double action de l'hyromellose et de l'hyaluronate de sodium qui attirent et retiennent l'eau de l'environnement, les **VISION DRY OCULAIRES** forment une

couche visqueuse lubrifiante à la surface de l'œil et libèrent progressivement l'eau pour une hydratation durable des yeux.

Les **GOUTTES OCULAIRES VISION DRY** hydratent, lubrifient et apportent un soulagement en cas de sécheresse oculaire, y compris de sécheresse associée à l'utilisation de l'ordinateur, aux clignements irréguliers, à certains traitements médicaux, à la pollution atmosphérique, à l'air climatisé, au vent et/ou au soleil.

Les **GOUTTES OCULAIRES VISION DRY** garantissent également un soulagement du stress ophthalmique dû à l'utilisation de lentilles ou suivant une intervention chirurgicale de la surface oculaire (telles que PRK, LASIK, LASEK).

Les **GOUTTES OCULAIRES VISION DRY** ne nécessitent ni conservateurs ni phosphates. L'absence de conservateurs permet de les utiliser avec des lentilles de contact.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Séparer la dose unique de la barrette et ouvrez-la en tournant le capuchon de fermeture.

Verser 2/3 gouttes dans chaque œil en appuyant légèrement sur l'emballage monodosé.

Refermer immédiatement l'unidose après utilisation: Le produit doit être utilisé dans les 12 heures suivant son ouverture initiale.

Peut être utilisé aussi fréquemment que nécessaire en fonction de la gravité des symptômes et suivant les indications du médecin.

Le clignement des yeux distribuera la solution qui formera une couche transparente visqueuse sur la surface oculaire.

La vision peut devenir temporairement floue après application du produit.

Si cet effet persiste ou empire, consulter un médecin.

Compatible avec l'utilisation de lentilles de contact.

## AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Destiné à un usage ophtalmique. Ne jamais utiliser en cas d'endommagement du récipient lors de son ouverture ou si n'est pas totalement étanche. Ne pas toucher les yeux ni toute autre surface avec le flacon multidosé durant l'application. Ne pas utiliser en cas d'intolérance connue à l'un des composants. Interrrompre le traitement si vous rencontrez un problème et consulter un médecin. Ne pas utiliser au-delà de la date limite indiquée sur l'emballage et sur l'étiquette.

Après utilisation, jeter dans le bac de recyclage correspondant. Maintenir hors de la portée des enfants.

## EMBALLAGE

20 doses uniques de 0,5 ml avec fermeture automatique.

## CONDITIONS DE CONSERVATION

Ne pas conserver au-delà de 20°C. Après la première

ouverture, le produit doit être utilisé dans un délai inférieur à 12 heures.

## DE

## GOUTTES OCULAIRES VISION DRY

ist eine sterile, feuchtigkeitsspendende und schmierende ophthalmologische Lösung mit physiologischem pH-Wert und zwei Gleitmitteln: Hydroxypropylmethylcellulose und Natriumhyaluronat. Hydroxypropylmethylcellulose ist ein dickflüssiges Polymer mit benetzenden und mucomimetischen Eigenschaften, das den Tränenfilm auf der Augenoberfläche stabilisiert und eine schützende, transparente und viskoelastische Schicht bildet. Dank seiner Eigenschaften schützt Hydroxypropylmethylcellulose die Augenoberfläche und verleiht ihr mehr Gleitfähigkeit. Gleichzeitig reduziert es ein unangenehmes Gefühl und bietet Linderung bei gereizten Augen, indem es die natürliche Tränenflüssigkeit wiederherstellt. Natriumhyaluronat ist ein dickflüssiges Polymer, dass über schmierende Eigenschaften verfügt und eine ausreichende Befeuchtung der Augenoberfläche gewährleisten kann. Darüber hinaus hält Natriumhyaluronat Wasser zurück, so dass die Augenoberfläche mit der Mehrdosispackung zu berühren. Nicht verwenden bei bekannter Unverträglichkeit zu einem der Inhaltsstoffe. Bei Auftreten von Problemen, Behandlung beenden und Arzt konsultieren. Nicht nach dem auf der Verpackung und dem Etikett angegebenen Haltbarkeitsdatum verwenden. Nach Gebrauch in den entsprechenden Wertstoffcontainer geben. Außerdem der Reichweite von Kindern aufbewahren.

## VERPACKUNG

20 Einzeldosen a 0,5 ml mit Schiebeschloss-System

## AUFBEWAHRUNGSBEDINGUNGEN

Nicht bei Temperaturen über 25°C lagern. Das Produkt muss innerhalb von 12 Stunden nach der ersten Öffnung verwendet werden.

Stunden nach der ersten Öffnung verwendet werden. Die Tropfen können so oft wie nötig, je nach Schwere der Symptome, nach Aweisung ihres Arztes angewendet werden.

**FARMALINE**  
Nach dem Auftragen verteilt sich die Lösung und bildet eine transparente, dickflüssige Schicht auf der Augenoberfläche.

Nach der Anwendung des Produkts kann die Sicht vorübergehend verschwommen sein.

Sollte dieser Effekt anhalten oder sich verschlimmern, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Augenarzt in Verbindung.  
Mit Kontaktlinsen kompatibel.

## WANHINWEISE UND VORSICHTSMÄSSAHEN

Induziert zur ophthalmologischen Anwendung. Unter keinen Umständen verwenden, wenn die Packung beim Öffnen beschädigt wird oder nicht vollständig verschlossen ist. Vermeiden Sie es, während der Anwendung die Augen oder eine andere Oberfläche mit der Mehrdosispackung zu berühren. Nicht verwenden bei bekannter Unverträglichkeit zu einem der Inhaltsstoffe. Bei Auftreten von Problemen, Behandlung beenden und Arzt konsultieren. Nicht nach dem auf der Verpackung und dem Etikett angegebenen Haltbarkeitsdatum verwenden. Nach Gebrauch in den entsprechenden Wertstoffcontainer geben. Außerdem der Reichweite von Kindern aufbewahren.

## VERPACKUNG

20 Einzeldosen a 0,5 ml mit Schiebeschloss-System

## AUFBEWAHRUNGSBEDINGUNGEN

Nicht bei Temperaturen über 25°C lagern. Das Produkt muss innerhalb von 12 Stunden nach der ersten Öffnung verwendet werden.

**NL** **VISION DRY OOGDRUPPELS** is een steriele, hydrerende en smerende oogheelkundige oplossing met fysiological pH en twee smerende middelen: hydroxypropylmethylcellulose en natriumhyaluronat. Hydroxypropylmethylcellulose is een viskeuze polymeer met hydraterende en mucomimetische eigenschappen die traanfilm op het oogoppervlak stabiliseert. Daardoor ontstaat een beschermende en transparante visco-elastische laag. Door deze eigenschappen beschermt en smeer hydroxypropylmethylcellulose het oogoppervlak. Het gevoel van ongemak vermindert en geirriteerde ogen worden ontlast door het herstel van de natuurlijke tranen. Natriumhyaluronat is een viskeuze polymeer met mucomimetische eigenschappen die een goede smering van het oogoppervlak. Bovendien houdt natriumhyaluronat water vast, waardoor het oogoppervlak gehydrateerd blijft en beschermd wordt tegen wrijving veroorzaakt door oogbewegingen en milieufactoren.

Door de dubbele werking van hydroxypropylmethylcellulose en natriumhyaluronat, die water uit de omgeving aantrekken en vasthouden, vormen

# IVISION DRY EYE DROPS

20 0.5 ml single dose with  
resealable system

Moisturising and lubricating double action:  
Hyromellose and sodium hyaluronate  
PRESERVATIVE FREE - PHOSPHATE FREE  
COMPATIBLE WITH CONTACT LENSES

20 unidosis de 0,5 ml  
con autocierre

Doble acción hidratante y lubricante:  
Hipromelosa y Hialuronato sódico  
SIN CONSERVANTES - SIN FOSFATOS  
COMPATIBLE CON LENTES DE CONTACTO

20 unidoses de 0,5 ml  
avec fermeture automatique

Double action hydratante et lubrifiante:  
Hypromellose et hyaluronate de sodium  
SANS CONSERVATEURS - SANS PHOSPHATES  
COMPATIBLE AVEC LES LENTILLES DE CONTACT

20 einzeldosen, 0,5 ml mit  
Schiebeverschluss-System

Doppelte Wirkung, feuchtigkeitsspendend und  
schmierend: Hydroxypropylmethylcellulose und  
Natriumhyaluronat  
KONSERVATIONSMITTEL FREI - PHOSPHAT FREI  
KANN MIT KONTAKTLINSEN VERWENDET WERDEN

20 zelfsluitende doseringen voor  
eenmalig gebruik van 0,5 ml  
Dubbele hydraterende en smerende werking: Hydroxypromethylcellulose en natriumhyaluronat  
ZONDER BEWAARMIDDELEN - ZONDER FOSFATEN  
GESCHIKT VOOR CONTACTLENZEN

20 unidades de 0,5 ml  
com fecho automático

Dupla ação hidratante e lubrificante:  
Hipromelose e Hialuronato de Sódio  
SEM CONSERVANTES - SEM FOSFATOS  
LENTES DE CONTACTO COMPATÍVEIS

20 unità monodose da 0,5 ml  
con chiusura automatica

Doppia azione idratante e lubrificante:  
Ipromellosa e laluronato di sodio  
SENZA CONSERVANTI - SENZA FOSFATI  
COMPATIBILE CON LENTI A CONTATTO

20 μονές δόσεις των 0,5 ml  
με σύστημα επανασφράγισης  
Διπλή ευθεατική και λιπαντική δράση:  
υπρομελόζη και υαλουρονικό νάτριο  
ΧΩΡΙΣ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΑ - ΧΩΡΙΣ ΦΩΣΦΟΡΙΚΑ  
ΣΥΜΒΑΤΟ ΜΕ ΦΑΚΟΥΣ ΕΠΙΛΗΨΗΣ

**IVISION DRY OGDRUPPELS** een viskeuze smeerlaag op het oogoppervlak die geleidelijk aan water afgaat en zorgt voor langdurige hydratatie van de ogen. **IVISION DRY OGDRUPPELS** werkt als een hydraterend en smerend middel dat verlichting brengt bij droge ogen, onder andere als gevolg van computergebruik, onregelmatig oogknippen, bepaalde medische behandelingen, luchtvervuiling, airconditioning, wind en/of zon.

**IVISION DRY OGDRUPPELS** zorgt ook voor verlichting bij oogstress als gevolg van het dragen van lenzen of na een operatie aan het oogoppervlak (bijvoorbeeld PRK, LASIK of LASEK).

**IVISION DRY OGDRUPPELS** bevat geen conservingsmiddelen of fosfaten. Omdat het middel geen conservingsmiddelen bevat, kan het met contactlenzen worden gebruikt.

## SAMENSTELLING

Natriumhyaluronat 0,2 %, hydroxypropylmethylcellulose, 0,2 % boorzuur, natriumborat, natriumchloride, water voor injectie. Zonder conservingsmiddelen en fosfaten.

## GEbruiksaanwijzing

Scheid de eenmalige dosis van de strip en open deze door aan de sluitdop te draaien.

Dien 2/3 druppels toe in elk oog door voorzichtig in de verpakking te knijpen. Sluit de dosering onmiddellijk na gebruik.

Het product moet binnen 12 uur na de eerste keer openen worden gebruikt.

Dit product kan zo vaak als nodig worden gebruikt, afhankelijk van de ernst van de klachten en de aanwijzingen van de oogzorg professional.

Na knippen met de ogen zal de oplossing zich over het oogoppervlak verspreiden en een transparante viskeuze laag vormen.

Na het aanbrengen van het product kan het zicht tijdelijk wazig zijn.

Als dat effect aanhoudt of vererget, raadpleeg dan een oogzorg professional.

Geschikt voor contactlenzen.

## WAARSCHUWINGEN EN VOORSCHRIFTEN

Voor oogheelkundig gebruik. In geen geval gebruiken als de verpakking beschadigd is bij het openen of als deze niet volledig is afgesloten. Tijdens het aanbrengen, de ogen en andere oppervlakken niet aanraken met de verpakking voor eenmalig gebruik. Niet gebruiken als bekend is dat een van de bestanddelen niet wordt verdragen. Stop de behandeling bij problemen en raadpleeg een oogzorg professional. Niet gebruiken na de houdbaarheidsdatum die op de verpakking en het etiket staat vermeld. Na gebruik wegwerpen in de correcte recyclingcontainer. Buiten het bereik van kinderen bewaren.

## VERPAKKING

20 zelfsluitende doseringen voor eenmalig gebruik van 0,5 ml.  
Met systeem etanasafraagmas  
Διπλή ευθεατική και λιπαντική δράση:  
υπρομελόζη και υαλουρονικό νάτριο  
ΧΩΡΙΣ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΑ - ΧΩΡΙΣ ΦΩΣΦΟΡΙΚΑ  
ΣΥΜΒΑΤΟ ΜΕ ΦΑΚΟΥΣ ΕΠΙΛΗΨΗΣ

07/20 Lost review - Última revisión - Dernière révision  
Letzte Überprüfung - Laatste herziening - Última revisão  
Última revisione - Τελευταία αναθεώρηση

Niet bewaren bij temperaturen boven 25°C. Het product moet binnen 12 uur na de eerste keer openen worden gebruikt.

**VISION DRY GOTAS OCULARES** é uma solução oftalmológica estéril, hidratante e lubrificante com pH fisiológico e dois lubrificantes: hipromelose e hialuronato de sódio. A hipromelose é um polímero viscoso com propriedades humedecedoras e mucomiméticas que estabilizam a película lacrimal na superfície dos olhos, criando uma camada protetora, transparente e viscoelástica. Graças às suas propriedades, a hipromelose protege e lubrifica a superfície ocular, reduzindo a sensação de incômodo e proporcionando alívio para os olhos irritados ao restaurar a lágrima natural. O hialuronato de sódio é um polímero viscoso com propriedades mucocomiméticas que pode assegurar a lubrificação adequada da superfície ocular. Além disso, o hialuronato de sódio retém a água, mantendo a superfície ocular hidratada e protegendo-a da fricção causada pelo movimento ocular e pelos agentes ambientais. Graças à dupla ação da hipromelose e do hialuronato de sódio, que atraem e retêm a água do ambiente, **VISION DRY GOTAS OCULARES** forma uma camada lubrificante viscosa na superfície do olho que libera água progressivamente, proporcionando uma hidratação duradoura para os olhos.

**VISION DRY GOTAS OCULARES** atua como um hidratante e lubrificante, proporcionando alívio em condições de secura ocular, incluindo aquelas associadas ao uso do computador, piscar irregular, certos tratamentos médicos, contaminação atmosférica, ar condicionado, vento e/ou sol. **VISION DRY GOTAS OCULARES** também garante o alívio do stress oftalmológico causado pelo uso de lentes ou devido a uma intervenção cirúrgica na superfície ocular (tal como PRK, LASIK, LASEK). **VISION DRY GOTAS OCULARES** forma uma camada lubrificante viscosa na superfície do olho que libera água progressivamente, proporcionando uma hidratação duradoura para os olhos.

**VISION DRY GOTAS OCULARES** não contém nenhum conservante ou fosfato. A ausência de conservantes permite o seu uso com lentes de contacto.

## COMPOSIÇÃO

Hialuronato de sódio 0,2 %, hipromelose 0,2 %, ácido bórico, tetraborato de sódio deca-hidratado, cloreto de sódio, água para injeção. Sem conservantes ou fosfatos.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Separar a dose única da tira e abra-a rodando a tampa fecho.

Administre 2/3 gotas em cada olho, pressionando suavemente a embalagem unidose.

Fechar a unidose imediatamente após a utilização: o produto deve ser utilizado até 12 horas após a abertura inicial.

Pode ser usado quantas vezes for necessário, dependendo da gravidade dos sintomas, seguindo as instruções do médico.

Depois de piscar, a solução irá espalhar-se e formar

uma camada transparente viscosa na superfície ocular.

Após a aplicação do produto, a visão pode ficar temporariamente desfocada.

Se este efeito persistir ou se agravar, consulte o seu médico. Compatível com lentes de contacto.

## ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES

Indicado para uso oftalmico. Não utilizar em nenhuma circunstância se o recipiente estiver danificado ao abrir, ou se não estiver completamente selado. Durante a aplicação, não tocar nos olhos ou em qualquer outra superfície com o frasco multidose. Não utilizar em caso de incompatibilidade conhecida a algum dos componentes. Interrumpa o tratamento se surgir algum problema e consulte o seu médico. Não utilizar após a data de validade indicada na embalagem e na etiqueta. Após a utilização, colocar no contentor de reciclagem apropriado. Manter fora do alcance das crianças.

## EMBALAGEM

20 doses únicas de 0,5 ml com fecho automático.

## CONDICIONES DE ARMAZENAGEM

Não armazenar acima de 25°C. O produto deve ser utilizado até 12 horas após a abertura inicial.

**VISION DRY GOCCE OCULARI** è una soluzione oftalmologica sterile, idratante e lubrificante con pH fisiologico e due lubrificanti: ipromellosa e ialuronato di sodio. L'ipromellosa è un polimero viscoso con proprietà umettanti e mucocomimetiche che stabilizzano il film lacrimale sulla superficie dell'occhio, creando uno strato protettivo, trasparente e viscoelastico. Grazie alle sue proprietà, l'ipromellosa protegge e lubrifica la superficie oculare, riducendo la sensazione di fastidio e offrendo sollievo agli occhi irritati mediante il ripristino della lacrimazione naturale. Lo ialuronato di sodio è un polimero viscoso con proprietà mucocomimetiche in grado di garantire un'adeguata lubrificazione della superficie oculare. Inoltre, lo ialuronato di sodio trattiene l'acqua, mantenendo così la superficie dell'occhio idratata e proteggendola dal sfrangimento causato dal movimento oculare e dai fattori ambientali. Grazie alla doppia azione dell'ipromellosa e dello ialuronato di sodio, acqua per iniezione. Se è a conoscenza di incompatibilità con uno dei componenti. Interrumpere il trattamento in caso di insorgenza di problemi e consultare il medico. Non utilizzare dopo la data di scadenza indicata sulla confezione e sull'etichetta. Dopo l'uso, collocare nell'apposito contenitore per riciclaggio. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

## AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Indicato per uso oftalmico. Non utilizzare in nessun caso se il recipiente è danneggiato al momento dell'apertura, o se non è completamente sigillato.

Durante l'applicazione, non toccare gli occhi né altre superfici con il flacone multidose. Non utilizzare se si è a conoscenza di incompatibilità con uno dei componenti. Interrumpere il trattamento in caso di insorgenza di problemi e consultare il medico. Non utilizzare dopo la data di scadenza indicata sulla confezione e sull'etichetta. Dopo l'uso, collocare nell'apposito contenitore per riciclaggio. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

## CONFEZIONE

20 dosi singole da 0,5 ml con chiusura automatica.

## CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE

Non conservare a temperature superiori ai 25°C. Il prodotto deve essere utilizzato entro 12 ore dall'apertura iniziale.

**OI ΟΦΘΑΛΜΙΚΕΣ ΣΤΑΓΩΝΕΣ iVISION** είναι ένα αποστειρωμένο, ευδατικό και λιπαντικό οφθαλμικό διάλυμα με φυσιολογικό pH και με δύο λιπαντικές ουσίες: υπρομελόζη και υαλουρονικό νάτριο. Η υπρομελόζη είναι ένα ίχνες πολυμέρες, με ευδατικές και βλεννομητικές ιδιότητες που σταθεροποιούν τη μειράνη του δάκρυου από την επιφάνεια του ματιού, δημιουργώντας ένα προτατικό, διαφανές και ιώδεστο στρώμα. Χάρη στις ιδιότητές της, η υπρομελόζη προστατεύει και ευδατώνει την επιφάνεια του ματιού, μείνειν την γιαθήση που προκαλείται από την ημέρα στην ημέρα.

Εάν αυτό συνειστεί ή επιδεινωθεί, συμβουλεύετε

superficie oculare (quale PRK, LASIK, LASEK). **VISION DRY GOCCE OCULARI** non contiene di conservanti o fosfati. L'assenza di conservanti ne consente l'utilizzo con lenti a contatto.

## COMPOSIZIONE

ialuronato di sodio 0,2 %, ipromellosa 0,2 %, acido bórico, tetraborato de sodio decaidrato, cloreto di sodio, acqua per iniezioni. Senza conservanti o fosfati.

## ISTRUZIONI D'USO

Separare la singola dose dalla striscia e aprirla ruotando il tappo di chiusura.

Sommistrare 2/3 gocce in ogni occhio premendo delicatamente la confezione monodos.

Chiudere la confezione monodos subito dopo l'uso: il prodotto deve essere utilizzato entro 12 ore dall'apertura.

Può essere usato con la frequenza necessaria, a seconda della gravità dei sintomi, in base alle istruzioni mediche.

Stabbiendo la palpebra la soluzione si distribuirà e formerà uno strato trasparente viscoso sulla superficie oculare.

Dopo l'applicazione del prodotto la visione può essere temporaneamente offuscata.

Se questo effetto persiste o peggiora, consultare il medico. Compatibile con lenti a contatto.

## AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Indicato per uso oftalmico. Non utilizzare in nessun caso se il recipiente è danneggiato al momento dell'apertura, o se non è completamente sigillato.

Durante l'applicazione, non toccare gli occhi né altre superfici con il flacone monodos. Non utilizzare se si è a conoscenza di incompatibilità con uno dei componenti. Interrumpere il trattamento in caso di insorgenza di problemi e consultare il medico. Non utilizzare dopo la data di scadenza indicata sulla confezione e sull'etichetta.

## CONFEZIONE

20 dosi singole da 0,5 ml con chiusura automatica.

## CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE

Non conservare a temperature superiori ai 25°C. Il prodotto deve essere utilizzato entro 12 ore dall'apertura iniziale.

aiothήση διαφορίας, παρέχοντας ανακόψιο στη φρεθισμένα μάτια, και αποκάθιστα το φυσικό δάκρυ. Το υαλουρονικό νάτριο είναι ένα ίχνες πολυμέρες με βλεννομητικές ιδιότητες που διασφαλίζει επαρκή λίπανση στην επιφάνεια του ματιού. Επιπλέον, το υαλουρονικό νάτριο συγκρέτει το νερό, κρατώντας συνέπεια την επιφάνεια του ματιού ευδατωμένη και προστατεύοντάς τη από την τριβή που προκαλείται από την κίνηση του ματιού και τους περιβαλλοντικούς παράγοντες. Χάρη στη διπλή δράση της υπρομελόζης και του υαλουρονικού νάτριου που προσελκύουν και διατηρούν το περιβάλλον νερό, οι ΟΦΘΑΛΜΙΚΕΣ ΣΤΑΓΩΝΕΣ iVISION συγχρηματίζουν ένα ίχνες λιπαντικό στρώμα στην επιφάνεια του ματιού που απελευθερώνει νερό σταδιακά πάνω από την επιφάνεια του ματιού.

Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν μετά την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη συσκευασία και την επιτάχεια.

Από τη χρήση, ανακυρώνται τα κάπιο πρόβλημα

και την ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη συσκευασία και την επιτάχεια.

Οι ΟΦΘΑΛΜΙΚΕΣ ΣΤΑΓΩΝΕΣ iVISION δρουν ως ευδατικός και λιπαντικός παράγοντας, που παρέχει ανακόψιο στη φρεθισμένα μάτια και τους συμβολεύοντα παράγοντες που προέρχονται από τη χρήση γυαλιών ή μετά από γενεριακή επέμβαση στην επιφάνεια των ματιών (όπως PRK, LASIK, LASEK), οι ΟΦΘΑΛΜΙΚΕΣ ΣΤΑΓΩΝΕΣ iVISION δεν χρειάζονται συντηρητικά. Η αποσίδηση συντηρητικών επέρπετη τη χρήση του προϊόντος.

Οι ΟΦΘΑΛΜΙΚΕΣ ΣΤΑΓΩΝΕΣ iVISION διασφαλίζουν επίσης ανακόψιο στρέγμα στην επιφάνεια των ματιών που σημαίνει την επιφάνεια των ματιών μετά την ημέρα στην ημέρα.

Υαλουρονικό νάτριο 0,2%, υπρομελόζη 0,2%, βαριόκ οξύ, δεκαένδυρο τετραβορικό νάτριο, χλωριούχο νάτριο, ιώνα για ενέσημα. Χωρίς συντηρητικά, χωρίς φυσιορικά.

Οι ΟΦΘΑΛΜΙΚΕΣ ΣΤΑΓΩΝΕΣ iVISION είναι ένα αποστειρωμένο, ευδατικό και λιπαντικό οφθαλμικό διάλυμα με φυσιολογικό pH και με δύο λιπαντικές ουσίες: υπρομελόζη και υαλουρονικό νάτριο. Η υπρομελόζη είναι ένα ίχνες πολυμέρες με ευδατικές και βλεννομητικές ιδιότητες που σταθεροποιούν τη μειράνη του δάκρυου από την επιφάνεια του ματιού, δημιουργώντας ένα προτατικό, διαφανές και ιώδεστο στρώμα. Χάρη στις ιδιότητές της, η υπρομελόζη προστατεύει και ευδατώνει την επιφάνεια του ματιού, μείνειν την γιαθήση που προκαλείται από την ημέρα στην ημέρα.

Εποικοδομείται από την επιφάνεια των ματιών με τη βαριότητα των συμπτωμάτων, σύμφωνα με τις οδηγίες του γιατρού.

Το διάλυμα θα κατανεμείται στα μάτια με το σταθεροποιητό των ματιών (βλεφάρισμα), και θα σημαίνει ένα ίχνες διάρρον στρώμα στην επιφάνεια του ματιού.

Μετά τη χρήση του προϊόντος, η άρση σας μπορεί προσωπικά να θαλώσει.

Εάν αυτό συνειστεί ή επιδεινωθεί, συμβουλεύετε

τον γιατρό σας. Προϊόν συμβατό με φακούς επαφής.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΣ

Για οφθαλμολογική χρήση. Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν σε καμια περιπτώση, εκτός από την επιτάχεια. Οι οφθαλμικές σταγόνες iVISION δρουν ως ευδατικός και λιπαντικός παράγοντας, που παρέχει ανακόψιο στη φρεθισμένα μάτια και τους συμβολεύοντα παράγοντες που προέρχονται από τη χρήση γυαλιών ή μετά από γενεριακή επέμβαση στην επιφάνεια των ματιών (όπως PRK, LASIK, LASEK). Οι οφθαλμικές σταγόνες iVISION δρουν ως ευδατικός και λιπαντικός παράγοντας, που παρέχει ανακόψιο στη φρεθισμένα μάτια και τους συμβολεύοντα παράγοντες που προέρχονται από τη χρήση γυαλιών ή μετά από γενεριακή επέμβαση στην επιφάνεια των ματιών (όπως PRK, LASIK, LASEK). Οι οφθαλμικές σταγόνες iVISION δρουν ως ευδατικός και λιπαντικός παράγοντας, που παρέχει ανακόψιο στη φρεθισμένα μάτια και τους συμβολεύοντα παράγοντες που προέρχονται από τη χρήση γυαλιών ή μετά από γενεριακή επέμβαση στην επιφάνεια των ματιών (όπως PRK, LASIK, LASEK). Οι οφθαλμικές σταγόνες iVISION δρουν ως ευδατικός και λιπαντικός παράγοντας, που παρέχει ανακόψιο στη φρεθισμένα μάτια και τους συμβολεύοντα παράγοντες που προέρχονται από τη χρήση γυαλιών ή μετά από γενεριακή επέμβαση στην επιφάνεια των ματιών (όπως PRK, LASIK, LASEK). Οι οφθαλμικές σταγόνες iVISION δρουν ως ευδατικός και λιπαντικός παράγοντας, που παρέχει ανακόψιο στη φρεθισμένα μάτια και τους συμβολεύοντα παράγοντες που προέρχονται από τη χρήση γυαλιών ή μετά από γενεριακή επέμβαση στην επιφάνεια των ματιών (όπως PRK, LASIK, LASEK). Οι οφθαλμικές στα